

# B

**Яри Ярвилуома, Санна Воутилайнен & Петри Муйе**

## **КУУСАМО, СУОМУССАЛМИ, КУХМО И СОТКАМО - РЕГИОНЫ ДЛЯ ТУРИЗМА**



KAJAININ  
AMMATTIKORKEAKOULU  
UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES



Kajaanin ammattikorkeakoulu

University of Applied Sciences

Яри Ярвинуома, Сання Воутилайнен & Петри Муйе

# КУУСАМО, СУОМУССАЛМИ, КУХМО И СОТКАМО - РЕГИОНЫ ДЛЯ ТУРИЗМА

Kajaanin ammattikorkeakoulun julkaisusarja B

Raportteja ja selvityksiä 32



Проект KA325 «Белая Дорога – Развитие трансграничного туризма в Северной Финляндии и Республике Карелия» реализуется при поддержке программы Европейского Союза ИЕСП ПГС «Карелия»

Project KA325 WHITE ROAD – Cross-border Tourism Development in the Northern Finland and the Republic of Karelia is funded by the European Union, the Russian Federation and the Republic of Finland

**Yhteystiedot:**

Kajaanin ammattikorkeakoulu  
PL 52  
87101 KAJAANI  
Puh. (08) 618 991  
[www.kamk.fi](http://www.kamk.fi)

ISBN 978-952-9853-67-0

ISSN 1458-915X

Kajaani 2015

## Содержание

1. Введение .....	6
2. Информация о муниципалитетах в регионе .....	6
3. Туризм в регионе в свете статистических и исследовательских данных .....	10
4. Важнейшие туристические объекты .....	14
4.1 Куусамо .....	14
4.2 Соткамо .....	17
4.3 Суомуссалми и Кухмо .....	19
5. В заключении .....	24
Материалы .....	25

## 1. Введение

Целью проекта Белая Дорога, организованном под управлением Университета прикладных наук г. Каяни при основной поддержке программы Европейского Союза ИЕСП ПГС «Карелия», является развитие сотрудничества туристических компаний, находящихся по обе стороны финляндско-русской границы. Конкретные задачи проекта Белая Дорога заключаются в совершенствовании навыков ключевых фигур, отвечающих за туристический продукт, совместный маркетинг и сферу туризма. Российскими партнерами данного проекта являются НП «Карельский ресурсный центр общественных организаций» из г. Петрозаводска и шесть северных районов Республики Карелия (Костомукша, Лоухи, Сегежа, Кемь, Беломорск, Калевала). Помимо этого, партнером проекта является туроператор из Нидерландов Voigt Travel B.V. Срок осуществления проекта 30.10.2012 – 31.12.2014.

Деятельность проекта Белая Дорога в Финляндии направлена прежде всего на регионы Куусамо, Суомуссалми, Кухмо и Соткамо. Данный отчет ставит перед собой цель познакомить российских партнеров по данному проекту, а также другие лица и организации, задействованные в сфере туризма, с вышеупомянутыми регионами и представленными там туристическими услугами. В четвертой главе данного издания есть перечень интернет-адресов, где при необходимости можно получить дополнительную информацию о туристических услугах в этих регионах. Там же указан адрес электронной почты, куда можно направлять предложения по развитию сотрудничества в сфере туризма. Надеемся, что наш отчет, в свою очередь, будет полезен для диалога туристических компаний по обе стороны границы.

В составлении данного отчета принимали участие исследователь по туризму из Университета прикладных наук г. Каяни Яри Ярвилуома, научный сотрудник Санна Воутилайнен и руководитель проекта Белая Дорога Петри Муйе.

## 2. Информация о муниципалитетах в регионе

Муниципалитеты Куусамо, Суомуссалми, Кухмо и Соткамо расположены в восточной части Финляндии, недалеко от границы с Россией. Территория, в основном, представляет из себя малозаселенную сельскую местность, вдали от центров с большой концентрацией населения. По своему ландшафту местность, главным образом, относится к гористой местности Кайнуу и Куусамо. Горный хребет Кайнуу и Куусамо называют позвоночником Финляндии, позвонками которого являются эти горы. На территории

расположено несколько крупных озер, к примеру, Лентуа, Онтоярви, Янъятти, Вуоккиярви и Киантаярви, а на территории Куусамо расположены озера Муоярви-Куусамоярви и Киткярви. Последнее из вышеупомянутых – не просто редкость для Финляндии, а единственное в своем роде: пример полностью несливаемого крупного озера. Наряду с крупными озерами пейзаж разбавляют многочисленные маленькие озера и реки. Территория также богата болотами, которые в общей сложности занимают более трети суши. (Ympäristöministeriö 1993, 36-38.)

Помимо холмистого рельефа, водоемов и болот, пейзажем правят обширные хвойные леса. В южных частях региона, в основном, преобладают сосны, а в Куусамо - ели. В лесах также относительно много лиственных деревьев, которые напоминают о когда-то практиковавшейся здесь вырубке и сжигании леса как метода увеличения сельскохозяйственных площадей, а также о производстве дегтя. (Ympäristöministeriö 1993, 36-38.)

Климат в данном регионе Финляндии материковый: зимой это затяжные морозы, а летом - продолжительный жаркий период. Разница температур здесь, особенно на гористых территориях, может быть значительной, когда холодный воздух опускается в долины. Благодаря долгой зиме и разнице высот, Куусамо, Суомуссалми, Кухмо и Соткамо являются одними из самых заснеженных территорий в Финляндии. В марте сугробы обычно вырастают до полуметра высотой, а в горах - иногда и больше метра. Таким образом, в регионе великолепные природные условия для зимнего туризма, так как лыжный сезон здесь длится зачастую от пяти до шести месяцев. (Kersalo & Pirinen 2009.)

В течение долгого времени численность населения в Куусамо, Суомуссалми, Кухмо и Соткамо снижалась, как это обычно происходит в сельской местности, расположенной за пределами влияния густонаселенных центров. В 1990 году на территории этих населенных пунктов проживало в общем 55 116 человек, а к 2014 году численность населения уменьшилась до 44 376 человек (Статистический центр 2014а). Причинами уменьшения становятся переезд в другие регионы, снижение рождаемости и различные факторы, связанные со структурными изменениями в сельских регионах, такие, к примеру, как уменьшение количества рабочих мест.

Подробнее о численности населения в муниципалитетах показано на графике 1. Данные статистики показывают, что по демографическим показателям Куусамо и Соткамо отличаются от Суомуссалми и Кухмо. В сравнении с Суомуссалми и Кухмо, в Куусамо и Соткамо жителей больше, население моложе, наблюдается положительный естественный прирост и более высокий уровень образованности. На общегосударственном уровне все показатели в отношении не только Суомуссалми и Кухмо, но и Куусамо и

Соткамо на графике в среднем ниже, чем в других регионах страны. (Tilastokeskus 2014a.)



График 1. Данные о численности населения в Куусамо, Суомуссалми, Кухмо и Соткамо (Tilastokeskus 2014a, 2014b).

Жители региона живут, в основном, все еще за счет земледелия, охоты, оленеводства и рыболовства. И несмотря на то, что сейчас доля рабочих мест в секторе по производству сырья и сельскохозяйственной продукции составляет всего десять процентов от общего количества рабочих мест на территории муниципалитета, это все равно превышает уровень в среднем по стране (3,5%). На рабочих местах в секторе переработки сырья занято 20% трудоспособного населения региона. Благодаря деятельности горнодобывающих предприятий, доля рабочих мест в сфере обработки выше всего в Соткамо (28%). Больше всего рабочих мест в данных муниципалитетах приходится на сферу коммерческих и некоммерческих услуг, включая услуги в туристической сфере (график 2.) За последние двадцать лет доля туристического бизнеса в Куусамо и Соткамо сильно возросла. Больше всего на развитие туризма повлияли одни из крупнейших в Финляндии туристические центры Рука и Вуокатти, первый из которых



находится в 25 км от муниципального центра Куусамо на север, а второй - в Соткамо, недалеко от центра.

Уровень безработицы во всех этих муниципалитетах выше, чем в среднем по стране. На начало 2013 года уровень безработицы составил здесь 14,8%, тогда как в среднем по стране он был 10,7% соответственно. Так же, как и по численности населения, по показателям уровня безработицы Суомуссалми и Кухмо тоже отстают от Куусамо и Соткамо (график 2).

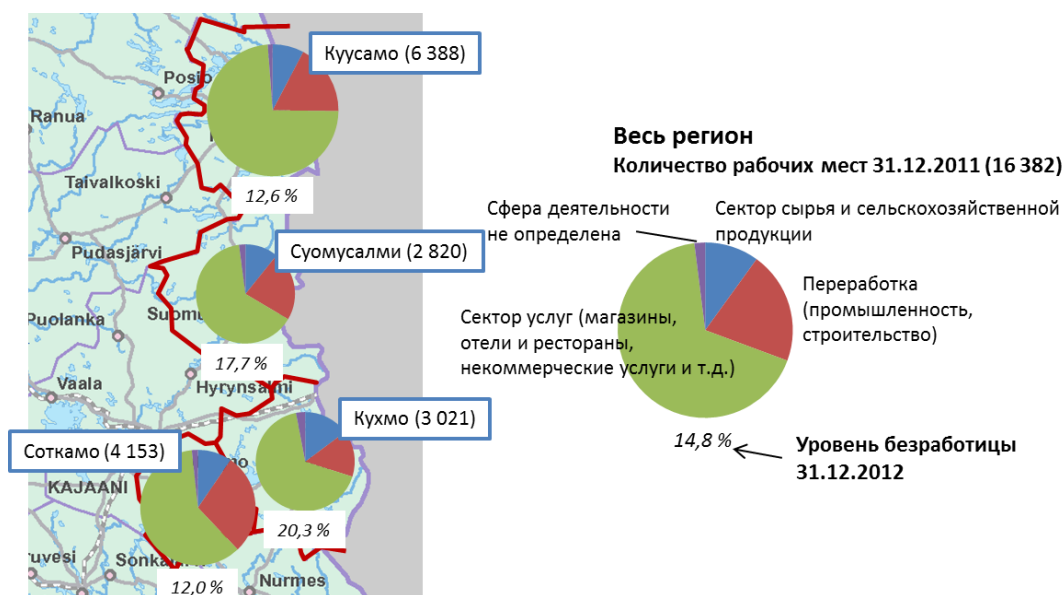


График 2. Данные об уровне безработицы в Куусамо, Суомуссалми, Кухмо и Соткамо (Tilastokeskus 2014a).

Из тех муниципалитетов, которые рассматриваются в данном отчете, аэропорт есть в Куусамо. За обслуживание южных территорий данного региона отвечает аэропорт города Каяни примерно в 40 км от Соткамо и Вуокатти. В 2013 году пассажиропоток на внутренних и международных авиалиниях в аэропорту Куусамо составил 74 583 человека, а в аэропорту Каяни - 74 558 человек (Finavia 2014). Ближайший пассажирский ж/д вокзал тоже находится в Каяни, относительно недалеко от Соткамо и Вуокатти.

На территории региона на границе с Россией находятся два официальных пограничных пункта для автотранспорта: в Куусамо это Суоперя, а в Кухмо – Вартиус-Люття. Пограничный пропускной пункт в Суоперя в настоящее время работает ежедневно с 8.00 до 20.00 часов, а Вартиус-Люття - с 7.00 до 21.00 часов. Пассажиропоток на пропускном пункте Вартиус-Люття намного больше, чем в Суоперя. В 2013 году пограничному контролю подверглось 507 088 человек, тогда как в Суоперя - 44 217 человек (Rajavartiolaitos 2013, 74).

### 3. Туризм в регионе в свете статистических и исследовательских данных

В новом тысячелетии туристический поток в регион, который образуют собой муниципалитеты Куусамо, Суомуссалми, Кухмо и Соткамо, увеличивается. По данным статистического центра, полученным на основании регистрации проведенных в отелях ночей, спрос на гостиничные услуги увеличился в два раза в период с 1999 по 2013 годы. В 2013 году в регионе было зарегистрировано 1 196 268 ночлегов в гостиницах. Большая часть пришлась на Соткамо и Куусамо (график 3).

Предоставлять статистические данные о проживающих обязаны турбазы, а также фирмы, практикующие гостиничные услуги, если у них имеется не менее 20 койко-мест или электрифицированных парковочных мест для трейлеров. График 3, таким образом, не отражает полную картину о спросе на гостиничные услуги в регионе. Из-за критерия в двадцать койко-мест, за пределами статистики остается значительное количество небольших мотелей и гостиниц. Подробная информация о процентном соотношении гостиничных услуг, предоставляемых теми небольшими мотелями, о которых нет статистических данных, недоступна.

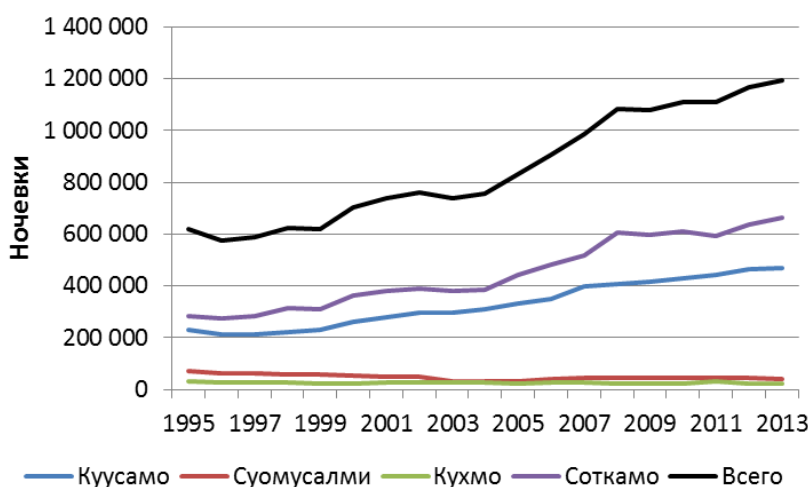


График 3. Количество зарегистрированных ночлегов в Куусамо, Суомуссалми, Кухмо и Соткамо в период с 1995 по 2013 годы (Tilastokeskus 2014c).

В 2013 году в регионе, который образуют муниципалитеты Куусамо, Суомуссалми, Кухмо и Соткамо, 16% всех ночевков пришлось на иностранных туристов (график 4). Чаще всего иностранные туристы останавливались в Куусамо (24%), а реже всего - в Соткамо (10%). Количество иностранных туристов в данном регионе пока относительно небольшое, в сравнении со среднестатистическими данными по Финляндии, которые составили в 2013 году 29%, а в Лапландии, к примеру, 43%.

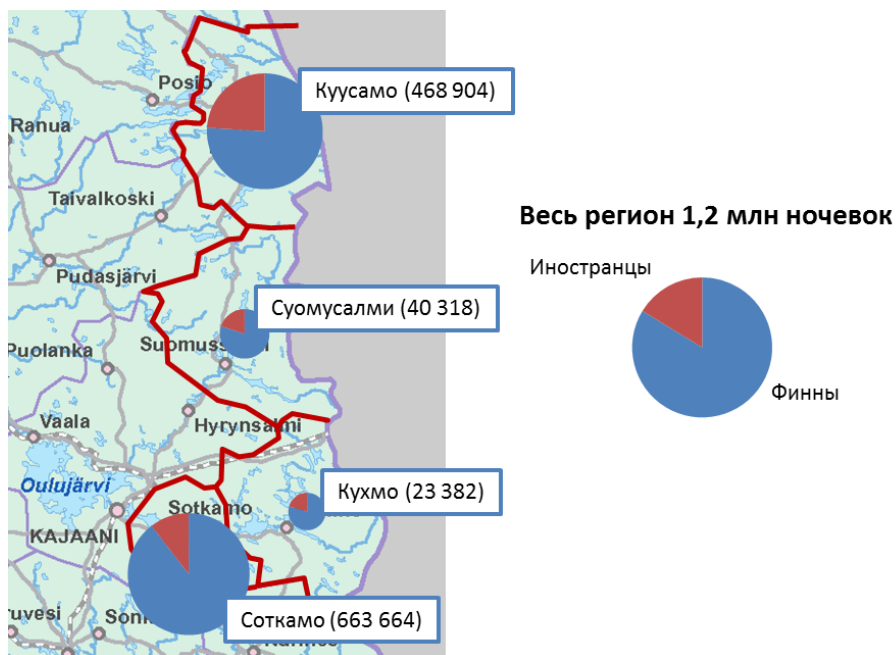


График 4. Процентное соотношение зарегистрированных ночевков финских и иностранных туристов в Куусамо, Суомуссалми, Кухмо и Соткамо в 2013 году (Tilastokeskus 2014c).

Туристы из России представляют крупнейшую группу иностранных туристов: в 2013 году 56% всех зарегистрированных ночевков иностранцев пришлось на долю российских туристов. В Соткамо доля ночевков российских туристов от всех ночевков иностранных туристов составила 69%, а в Куусамо - немного больше половины. В Куусамо и Суомуссалми, в основном, приезжают иностранные туристы из Центральной Европы, не из России.

Таким образом, в регионе, который рассматривается в данном отчете, туристы из России представляют самую многочисленную группу иностранных клиентов, пользующихся гостиничными услугами. Российские туристы, приезжающие из Костомукши и других прилегающих областей в шоп-туры и не пользующиеся гостиничными услугами, также положительно влияют на развитие туристического бизнеса. Подробных сведений о количестве российских туристов, приезжающих в однодневные шоп-туры, нет, однако, в любом случае, оно очень значительное. (Järviluoma, Keränen & Rakutina 2014.)

До 2013 года количество туристов из России, приезжающих в шоп-туры в Кайнуу и Куусамо, быстро возрастало, благоприятно влияя на розничные продажи. По статистическим данным Global Blue, продажи tax free в Куусамо составили 2,7 млн евро, в Соткамо - 890 000 евро, в Кухмо - 466 000 евро, а в Суомуссалми - 292 000 евро (Global Blue 2014). Большая доля из них приходится на покупки, совершенные российскими туристами. Следует также отметить, что статистические данные Global Blue не содержат так называемые продажи invoice. По системе Invoice, на таможне туристу ставят

штамп в чеке из магазина, после чего во время следующей поездки посетив тот же магазин, ему может быть возвращена сумма в размере уплаченного НДС. В 2014 году ослабление курса рубля заметно повлияло на снижение количества шопинг-туров из России в Кайнуу и в какой-то степени в Куусамо.

Как уже говорилось ранее, в наибольшей степени потоки туристов сконцентрированы в двух туристических комплексах: Вуокатти в Соткамо и Рука в Куусамо. Оба эти комплекса предлагают широкий спектр услуг, в основном, для традиционного зимнего активного отдыха, но сейчас все чаще появляются услуги круглогодичного характера. По оценкам, гостиничный потенциал в комплексе Рука составляет в общей сложности около 23 000 койко-мест, большая часть из которых - это частные или корпоративные коттеджи. В Вуокатти потенциал для размещения составляет около 7 500 мест, что в разы меньше, чем в Рука (таблица 1). С другой стороны, большая часть потенциала в Вуокатти подпадает под обязательную регистрацию Статистического центра, что объясняет то, что в Вуокатти/Соткамо количество зарегистрированных ночевков больше, чем в Рука/Куусамо.

Таблица 1. Некоторые цифры о туристических комплексах Рука и Вуокатти ([www.ski.fi](http://www.ski.fi); [www.ruka.fi](http://www.ruka.fi); [www.vuokatti.fi](http://www.vuokatti.fi)).

	Рука	Вуокатти
Потенциал размещения, включая коттеджи и таймшер (постели)	23 000	7 500
Рестораны	28	6
Горнолыжные спуски	34	13
освещенные спуски	26	10
спуски со снежным покрытием	27	13
Максимальный перепад высот (м)	201	170
Самый длинный спуск (м)	1 300	1 100
подъемники	21	8
Мощность подъемника (чел/ч)	25 400	10 400
Лыжный спорт		
лыжни (км)	153	150
трассы для свободного стиля (км)	153	150
Освещенные лыжные трассы (км)	34	32
Трассы для мотосаней (км)	600	240

В Рука количество видов активного отдыха, мощность подъемников, количество спусков и протяженность маршрутов для мотосаней больше, чем в Вуокатти (таблица 1). Горнолыжный сезон в Рука длится, как правило, более 200 дней, то есть дольше всего в Европе, не считая ледников. С другой стороны, в туннелях Вуокатти есть возможность кататься на лыжах и сноуборде и тогда, когда снега на улице нет.

Последние исследования, направленные на изучение экономического влияния туристических потоков, нацеленных на регион Куусамо, Суомуссалми, Кухмо и Соткамо, проводились по результатам 2009 года (Каурпила 2011a; 2011b). По данным исследования, прямой доход муниципалитетов от туристического сектора составил в 2009 году 167 млн евро без учета НДС. Из этой суммы 54 млн евро пришлось на услуги гостиниц и общепита, 51 млн евро - на розничную торговлю, 45 млн евро было потрачено на отдых и прочие услуги, а на услуги транспорта и станций техобслуживания - 9 млн и 8 млн евро соответственно (график 5).

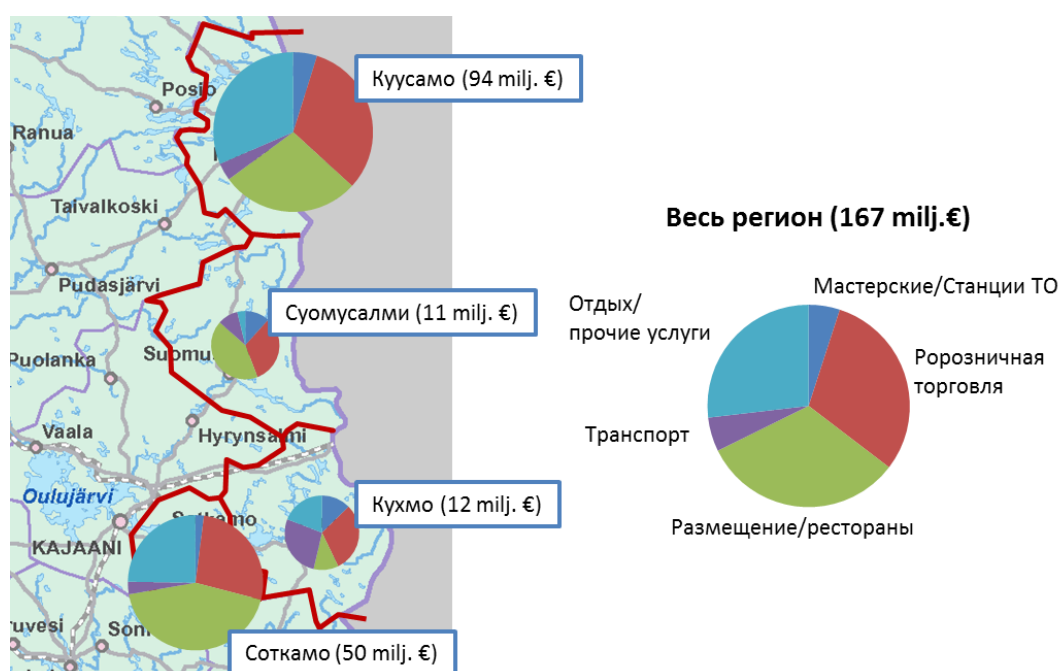


График 5. Непосредственный доход от туристического сектора без учета НДС в Куусамо, Суомуссалми, Кухмо и Соткамо в 2009 году. (Каурпила 2011a; 2011b).

Наибольший доход туристы обеспечили в тех муниципалитетах, где расположены крупные туристические комплексы: в Куусамо (94 млн евро) и в Соткамо (50 млн евро). Возникает вопрос: почему доход туристического сектора в Куусамо намного выше, чем в Соткамо, хотя количество зарегистрированных ночевков в Куусамо меньше, чем в Соткамо?

Объясняется это тем, что общий потенциал гостиничных услуг в комплексе Рука, включая неподлежащие регистрации, заметно больше, чем в Вуокатти (см. таблицу 1). Частично это связано с тем, что иностранные туристы тратят больше денег, чем финны, а в Куусамо количество ночевок иностранных туристов больше, чем в Соткамо (в 2009 году 88 125; Соткамо 68 787).

То же самое наблюдается в случае с появлением рабочих мест, связанных с туристическим бизнесом. По данным исследования, в Куусамо в 2009 году в сфере туризма показатель трудоустройства составил 792 человек в год, а в Соткамо - 486 соответственно. В Суомуссалми общий показатель трудоустройства в туристической сфере составил 103 человек в год, а в Кухмо - 107. (Kauppi 2011a; 2011b.)

## 4. Важнейшие туристические объекты

### 4.1 Куусамо

#### *Рука*

Туристические традиции в Рука берут свое начало в XIX веке, когда в регион стали приезжать ученые, писатели, поэты и художники. Первые туристы восхищались уникальной природой, ее особенными чертами и красивыми пейзажами. Тогда еще не существовало туристических услуг как таковых: их предлагали в небольшой степени только жители расположенных неподалеку домов. Первые склоны в Рука были расчищены в середине 1950-х годов, после чего началось строительство гостиниц и подъемников. Развитие туризма в Рука стало идти быстрее после середины 1970-х годов: появилось воздушное сообщение, велось активное строительство дачных коттеджей, строились гостиницы; в Рука была построена спортивная арена и аквапарк поблизости. В качестве «локомотивов» в регионе стали выступать компании Rukakeskus Oy и Rantasipi Rukahovi. (Kauppi 1995.)

Одним из самых значительных инвестиционных проектов в истории Рука стало строительство прямо в центральной зоне пешеходной деревни, стоимостью 85 млн евро. Таким образом, в 2010 году была построена пешеходная деревня, которая образует компактный комплекс с гостиницами, ресторанами, магазинами, туристическими программами и прочими услугами, которые расположены друг от друга в шаговой доступности. По деревне можно легко передвигаться пешком или на лыжах, так как парковка для машин расположена здесь же под землей. При строительстве пешеходной деревни в Рука за образец была взята архитектура, которая использовалась при строительстве традиционных альпийских деревень в Центральной Европе.



Пешеходная деревня в Рука (фото: Ruka-Kuusamo Matkailuyhdistys ry).

В распоряжении любителей горных лыж во время сезона 2013/14 было 34 горнолыжных склона и 21 подъемник. Подъемники в Рука рассчитаны на 25 400 человек в час, что является третьим показателем по Финляндии после подъемников в горнолыжных комплексах Юллас и Леви. Общая протяженность лыжней в Рука составляет 153 км, а протяженность маршрутов для мотосаней - 600 км (таблица 1).

Фирмы, предлагающие туристам программы для активного отдыха, появились в Рука в 1980-х годах, а в 1990-е годы их деятельность сильно возросла. В настоящее время в Рука работает большое число компаний, предлагающих программы активного отдыха для туристов. Часть из них организует программы, направленные на Россию. В основном это сафари в России по таким объектам, как национальный парк «Паанаярви» и окрестности озера Пяяярви, а также культурно-познавательные туры, к примеру, на Соловецкие острова.

#### *Национальный парк Оуланка*

Национальный парк Оуланка на северной стороне Рука является одним из самых привлекательных объектов для природного туризма. Ежегодно сюда приезжает около 170 000 человек. Центр парка, который был основан в 1956 году, образует ущелье, по которому воды реки Оулункайоки выходят в Белое море. Через парк проходит известный походный маршрут «Медвежий круг» (фин. Karhunkierros). Вдоль маршрута «Медвежий круг» расположены все основные достопримечательности национального парка, к примеру, природно-ландшафтный район Киутакёнгяс (фин. Kiutaköngäs) с его скалами с кварцевыми и доломитовыми отложениями. От национального парка маршрут «Медвежий круг» продолжается еще на 23 км и заканчивается в Рука. (Alatossava 2011.)

По соседству с национальным парком Оуланка, с российской стороны находится национальный парк «Паанаярви». Они тесно сотрудничают между собой в развитии трансграничного природного туризма. И в том, и в другом парке природный туризм организован в традициях долгосрочного развития туризма.



Водопад Юрвяя на реке Киткайоки, впадающей в Оуланкайоки (фото: Лесное управление/Минна Корамо).

На данный момент в интернете немного информации на русском языке о национальном парке Оуланка. Издана русскоязычная версия гида по природе и походным маршрутам национальных парков Оуланка и Паанаярви; в Финляндии ее можно приобрести по цене 10 евро в филиалах Лесного управления.

Реки в Куусамо на территории национального парка Оуланка и за ее пределами очень популярны среди любителей рыбалки. В реке Оуланкайоки и впадающих в нее рек Киткайоки и Куусинкйоки можно ловить, например, тайменя и хариуса. Кроме рыбалки, на реках отличные условия для каякинга, а на реке Киткайоки - еще и для экстремального сплава.

*Дополнительная информация о туристических объектах в Куусамо*

Рука

<http://www.rukafinland.ru>

Оуланка

<http://www.outdoors.fi/destinations/nationalparks/oulanka/Pages/Default.aspx>

Рыбалка

<http://www.uistin.net/ru/>

*Контакты для сотрудничества: info at ruka.fi*



## 4.2 Соткамо

### *Вуокатти*

Отличительной чертой пейзажа Соткамо являются горная гряда Вуокатти из 13 стоящих подряд гор. Красотами Вуокатти любовались бесчисленные туристы уже с конца XIX века. В числе первых туристов, помимо финских культурных деятелей (например, И.К. Инха, Эйно Лейно и Илмари Кианто) были и английские «лорды, любители рыбалки на лосося», которые приезжали в Каяни рыбачить, но в то же время знакомились с окрестностями Каяни и, особенно, с пейзажами Вуокатти. (Heikkinen 2005.)

Основанное в 1947 году спортивное училище Вуокатти запустило процесс по развитию Вуокатти как спортивного и туристического центра. Спортивное училище Вуокатти специализируется на зимних видах спорта и все еще играет важную роль для развития туризма в регионе Вуокатти. Ежегодно в Вуокатти приезжают тысячи профессиональных спортсменов для того, чтобы воспользоваться условиями для тренировок и новейшими предложениями спортивных технологий. Помимо профессиональных спортсменов, спортивное училище Вуокатти предлагает свои услуги и обычным любителям здорового образа жизни. (Tahvanainen 2011.)

Во время зимнего сезона к услугам туристов в Вуокатти предоставляются 13 горнолыжных склонов и 8 подъемников. Общая протяженность обслуживаемой лыжни - 150 км, 32 км из которых освещены (таблица 1). Кроме того, в Вуокатти есть так называемая лыжная труба и тоннель для сноубординга, где этими видами спорта можно заниматься даже летом.



Спортивно-туристический комплекс Вуокатти традиционно специализируется на зимних видах спорта. На заднем плане горнолыжные склоны Вуокатти (фото: Pohjolan Mylly).

Строительство аквапарка Катинкулта в Вуокатти в 1989 году способствовало еще большей популярности его как круглогодичного курорта. В центре отдыха Катинкулта можно купаться и играть в боулинг и в гольф – то есть заниматься тем, для чего снег не требуется. То, что в Вуокатти был построен

центр отдыха Катинкулта, а также большое количество коттеджей рядом с ним, прежде всего, положительно отразилось на количестве финских туристов здесь. В последнее время курорт Вуокатти становится все более популярным и среди туристов из России.

Одним из новейших инвестиционных проектов в Вуокатти стало строительство в 2012 году парка развлечений по мотивам знаменитой игры Angry Birds. Несмотря на то, что посетителями парка являются, в основном, дети и семьи, здесь есть возможность попробовать себя в различных видах спорта и потренировать свои игровые навыки и для тех, кто путешествует без детей.



Симулятор игры в гольф в новом парке развлечений Angry Birds (фото: Pohjolan Mylly).

В целом, комплекс Вуокатти позиционируется как курорт для семейного отдыха, где есть лыжные трассы, склоны, походные маршруты и поля для гольфа, аква-парк, боулинг и другие виды спорта для занятий в помещении. Наряду с широким спектром программ активного отдыха и возможностями для семейного отдыха, В Вуокатти сравнительно доступные, по меркам финского рынка, цены и круглогодичный сезон, что выгодно отличает его от других туристических центров соответствующего уровня. Хорошим показателем круглогодичности сезона является заполняемость гостиничных номеров в Вуокатти. В 2013 году заполняемость отелей в Соткамо составила 57%, тогда как в среднем по стране она была на уровне 51% (Tilastokeskus 2014с).

### *Природные объекты*

Национальный парк «Хииденпортти» находится в 50 км от Вуокатти на юго-востоке территории муниципалитета Соткамо. В центре национального парка, основанного в 1982 году, расположено ущелье Хииденпортти с отвесными скалами. Здесь отличные возможности для пеших прогулок и наблюдения за птицами, живущими в древних лесах. Протяженность пеших маршрутов составляет почти 30 км. Ежегодно национальный парк «Хииденпортти» посещает примерно 10 000 человек, большая часть из которых - это жители окрестных областей или столичного региона. (Pulkkinen 2012.)

Песчаная гряда «Хиукан хиекат» образовалась после последнего ледникового периода. У ее подножья, совсем недалеко от центра Соткамо, находится песчаный пляж Хиукка. Этот пляж был популярен в 1930-годы, когда в рекламе его называли Ривьерой провинции Кайнуу. (Heikkinen 2005.)

### *Дополнительная информация о туристических объектах в Соткамо*

Вуокатти

<http://www.vuokatti.fi/ru>

Спортивное училище

<http://www.vuokattisport.fi/>

Holiday Club Katinkulta

<http://www.holidayclubresorts.ru/resorts/katinkulta/>

Angry Birds

<http://www.angrybirdsvuokatti.fi/ru>

Национальный парк «Хииденпортти»

<http://www.outdoors.fi/en/hiidenporttinp>

*Контактная информация для сотрудничества в сфере туризма (на английском языке): toimisto at vuokatinrinteet.fi*

## **4.3 Суомуссалми и Кухмо**

### *Wild Taiga*

Туристическая зона Wild Taiga включает в себя восточные общины провинции Кайнуу: Суомуссалми и Кухмо. В 2008 году эта территория была выбрана в конкурсе, организованном комиссией EDEN (European Destination of Excellence Network), как развивающийся туристический объект

Финляндии. Дикая природа - одна из отличительных черт территории Wild Taiga. Наилучшим образом за первозданной природой можно наблюдать в многочисленных заповедниках, основными из которых являются прогулочный парк Хосса, Парк Дружбы (фин. Ystävyiden puisto) и Парк Калевала (фин. Kalevalapuisto). Все эти места предлагают отличные условия для различных физкультурных занятий и отдыха на природе. (Pulkkinen 2011, Tahvanainen 2011.)

Прогулочный парк и природный центр Хосса расположены в северной части Суомуссалми. На территории почти в 9000 га размечено около 90 км природных троп разного уровня с местами для отдыха и разведения костра, а также для ночлега и кемпинга. Здесь же предлагаются хорошие возможности для пеших походов, рыбалки и охоты. Ежегодно эту территорию посещает около 50 000 человек. Особенностью природного центра Хосса является наскальные рисунки каменного века. С подмостков, выстроенных над водой, можно любоваться наскальными изображениями более шестидесяти различных фигур. (Suomussalmen kunta 2014, Tahvanainen 2011, Vuoristo & Vesterinen 2009.)

Природа на территории Wild Taiga позволяет наблюдать и вести фото- и видеосъемку диких животных в естественной среде обитания. На этой дикой территории обитают все четыре крупных хищника, которые водятся в Финляндии: медведь, волк, россомаха и рысь. Кроме них, в лесу можно встретить оленя, бобра, белку-летягу или глухаря. На территории Wild Taiga работает множество фирм, которые предлагают программы активного отдыха для туристов. С жизнью крупных хищников можно познакомиться также на экспозициях и мероприятиях в природном центре Петола, который находится в Кухмо. (Pulkkinen 2011, Tahvanainen 2011.)



Наблюдение и фотосъемка диких животных - это особенность для туристов, приезжающих в Суомуссалми и Кухмо (фото: Idän Taiga / Ben Illis).

Четыре времени года создают отличные возможности для различных видов активного отдыха круглый год. К услугам туристов предоставлены многочисленные занятия на свежем воздухе, например, гребля на каноэ,

сбор ягод и грибов, геокеширование и сафари на собачьих и оленьих упряжках. На территории, которая прекраснейшим образом подходит для походов, также есть сотни километров лыжных трасс, маршрутов для мотосаней и пеших прогулок. В реках, свободно протекающих по территории Wild Taiga, можно заниматься спортивной рыбалкой, экстремальным сплавом или просто купаться в речных порогах. Кроме того, В Суомуссалми, на лоне природы, расположен аквапарк «Кианнон Куохут» с бассейнами, тренажерным залом и симулятором игры в гольф. (Kuhmon kaupunki 2014, Suomussalmen kunta 2014, Vuoristo & Vesterinen 2009.)

#### *Предложения в сфере культурно-познавательных мероприятий*

Ежегодно Фестиваль камерной музыки в Кухмо собирает тысячи друзей музыки со всего мира на свои концерты. Начиная с 1969 года, фестиваль организуется в июле и длится две недели. Центральным местом проведения мероприятий, связанных с музыкальными неделями, служит Центр для проведения культурных мероприятий и конгрессов Kuhmo-talo. Во время проведения мероприятий можно насладиться уникальной гармонией природы и музыки, «духом Кухмо». (Tahvanainen 2011, Vuoristo & Vesterinen 2009.)

Фестиваль народной музыки Sonmmelo предлагает своим гостям традиционную и современную народную музыку. Этот фестиваль организуется по обе стороны границы: как в провинции Кайнуу, так и в Беломорской районах Республики Карелия. Программа фестиваля включает в себя помимо концертов музыкальные курсы и семинары. (Kuhmon kaupunki 2014.)

В Кухмо находится деревня Калевала, где объединяется история, национальные традиции и воображение, что позволяет оживить сюжет национального эпоса Калевала. Именно в таких условиях Элиас Лённрот заканчивал работу над эпосом Калевала, состоящего из рун, собранных в Карелии. Культура Калевалы и Беломорских областей Карелии также представлена в информационном центре Juminkeko, где туристам предлагаются интересные выставки и прочая информация. (Kuhmon kaupunki 2014, Tahvanainen 2011, Vuoristo & Vesterinen 2009.)



В июльском Фестивале камерной музыки приняли участие в 2013 году более 36 000 друзей музыки (фото: Idän Taiga/Stefan Bremer ).

В Суомуссалми, в непосредственной близости от границы, расположены единственные в Финляндии деревни Куйваярви и Хиетаярви, где все еще проживают представители беломорской культуры. Своеобразным центром в этих деревнях служит изба Домны Domnan Pirtti, которая была построена в 1964 году в память об известной плакальщице Домне Хувинен (1878-1963). Изба Домны находится в 75 км от центра Суомуссалми на юго-восток. (Suomussalmen kunta 2014, Vuoristo & Vesterinen 2009.)

«Тихий народ» - так называется произведение сельского искусства, выполненного по проекту уроженца Суомуссалми, танцора Рейо Кела. Оно состоит примерно из тысячи фигур, похожих на огородных чучел, выставленных в поле, в 30 км от Шоссе №5 (E63) на север от центра Суомуссалми. Когда ветер шевелит сделанные из травы волосы и одежду, эти фигуры как будто оживают. Два раза в год фигурам поправляют торфяные головы и меняют одежду. (Suomussalmen kunta 2014.)

Экспозиция «Звучащий лес» состоит из многочисленных крупных природных музыкальных инструментов. На территории площадью почти гектар в 1996 году были построены «звучащие» произведения искусства. «Звучащий лес» находится на хребте Каунисниемеи в Суомуссалми, примерно в четырех километрах от центра. (Suomussalmen kunta 2014, Wild Taiga 2014.)

### *Военная история*

Дорога Raatteen tie в Суомуссалми - один из важнейших в военно-историческом смысле объектов в провинции Кайнуу. Ежегодно сюда приезжают десятки тысяч туристов. С ходом военных действий во время Зимней войны можно познакомиться в музее Raatteen Portti, который построен в память о русских и финских солдатах. В музее представлен макет дороги Raatteen tie, кабинет со светозффектами, а также экспонаты и фотоснимки времен Зимней войны. При музее Raatteen Portti работает

кафе-ресторан Lotta-Kanttiini. Музей расположен в 24 км от центра Суомуссалми, он был отреставрирован в 2014 году. На дороге Raatteen tie также имеется несколько памятников, к примеру, монумент, посвященный Зимней войне. В восточной части дороги находится Музей Охраны (фин. Vartiomuseo), который был отреставрирован и приобрел тот вид, который он имел в 1930-годы. По дороге Raatteen tie по заказу организуются экскурсии с гидом. Остановиться можно в гостинице Portin Majatalo. (Suomussalmen kunta 2014, Vuoristo & Vesterinen 2009.)

В военно-историческом музее Кухмо, посвященном Зимней войне, с помощью экспонатов, фотографий, макетов и звуковых эффектов представлены события времен войны. Павильоны музея разделены по тематике, к примеру, эвакуация, бомбежки центра, обеспечение фронта и лечение раненых, бои и жизнь после заключения мира. Также во время экскурсии по Кухмо, посвященной зимней войне, есть возможность познакомиться с многочисленными объектами и памятниками войны. (Kuhmon kaupunki 2014.)

*Подробная информация о туристических объектах Суомуссалми и Кухмо*

Суомусалми

<http://www.suomussalmi.fi/главная%20страница>

Кухмо

<http://www.kuhmo.fi/index.asp?language=4>

Wild Taiga

<http://www.wildtaiga.fi/en>

Хосса

<http://www.hossa.fi/en/index.htm>

Kiannon Kuohut

<http://www.kiannonkuohut.fi/26>

Фестиваль камерной музыки в Кухмо

<http://www.kuhmofestival.fi/inenglish.htm>

Sommelo

<http://www.sommelo.net/ru/>

Juminkeko

<http://www.juminkeko.fi/en/index.asp>

Raatteen Portti

<http://raatteenportti.fi/russian>

Зимняя война в Кухмо

[http://www.talvisotakuhmossa.fi/index\\_rus.asp](http://www.talvisotakuhmossa.fi/index_rus.asp)

*Контактная информация для предложений по сотрудничеству в сфере туризма (на английском языке): info at wildtaiga.com*

## 5. В заключении

Муниципалитеты, ставшие предметом данного исследования, по своему туристическому (как и социально-демографическому) характеру можно разделить на две группы. К первой из них относятся Кухмо и Суомусалми, для которых типичными являются не крупномасштабный, самобытный туризм. В этих общинах туристов в основном привлекает природа, история, карельская культура Кайнуу и то, как все это сочетается между собой. Туристический продукт здесь эффективно направлен на относительно узкие целевые группы туристов, к примеру, для тех, кто интересуется наблюдением и фотосъемкой диких животных, камерной музыкой или историей.

В Куусамо и Соткамо краеугольными камнями туризма являются крупные туристические центры Рука и Вуокатти, где для туристов есть широкий спектр гостиничных и ресторанных услуг, возможности для активного отдыха на свежем воздухе и в помещении и другие развлечения. Крупные центры обслуживают большое количество туристов, и, соответственно, оказывают влияние на доходы и трудоустроенность, что выражается как в общей финансовой активности, так и в статистических данных о трудоустроенности и населении общин. Несмотря на крупномасштабное строительство и урбанизацию, основными факторами для привлечения туристов в Рука и Вуокатти все еще являются природа и красивые виды – и, в какой-то степени, геологические процессы, так как если бы в свое время не образовалась сопка Rukatunturi и Горный хребет Вуокатти, то в Куусамо и Соткамо не было бы сейчас таких туристических центров.

Как можно увидеть на рис. 3, туристический бизнес в Куусамо, Суомусалми, Кухмо и Соткамо опирается практически полностью на финских туристов. Однако на рынке туристических услуг внутри Финляндии вряд ли можно ожидать роста. Поэтому, наверное, одной из основных задач для развития туризма на будущее является увеличение спроса среди иностранных туристов.

Значительную роль в привлечении иностранных туристов играют туристы, приезжающие из России в шоп-туры и на отдых. Второй инструмент для развития международного туризма – это разработка туристических продуктов, которые предусматривали бы пересечение российско-финской



границы. Сочетание элементов, связанных с природой и местной культурой по обе стороны границы, позволит создать привлекательный продукт, который сможет заинтересовать, к примеру, туристов из Центральной Европы или более далеких стран. В будущем, несомненно, будет спрос на привлекательные инновационные комбинации, направленные на приграничные регионы России и Финляндии.

## Материалы

Alatossava, S. 2011. Sustainable Tourism Development Strategy for Oulanka National Park 2011. Nature Protection Publications of Metsähallitus C:112. Available at: <http://julkaisut.metsa.fi/julkaisut/show/906> (Accessed 6<sup>th</sup> December, 2013).

Finavia. 2014. Matkustajat lentoasemittain. Available at: <http://www.finavia.fi/fi/tietoa-finaviasta/tilastot/tilastot-2013/> (Accessed 25<sup>th</sup> June, 2014).

Global Blue. 2014. Unpublished tables of tax free shopping submitted by Global Blue.

Heikkinen, R. 2005. Tuokiokuvia ja tietoja Kainuun kulmakunnilta. Oulun yliopisto, Kajaanin opettajankoulutusyksikkö. Available at: <http://www.kajaaninyliopistokeskus.oulu.fi/kainuu/> (Accessed 2<sup>nd</sup> December, 2013).

Järviluoma, J., Keränen, M. & Rakutina, S. 2014. Kainuun venäläismatkailu 2013. Kajaanin ammattikorkeakoulun julkaisusarja B:22. Available at: <http://www.theseus.fi/handle/10024/72097> (Accessed 16<sup>th</sup> July, 2014).

Kauppila, P. 1995. Matkailukeskuksen kehitysvaiheet: esimerkkitapaus Ruka. In: Aho, S. & Ilola, H. (eds). Matkailu alueellisena ilmiönä. Oulun yliopisto, Pohjois-Suomen tutkimuslaitos. 78–104.

Kauppila, P. 2011a. Koillis-Suomen matkailutalous: kuntakohtaista tarkastelua. Kajaanin ammattikorkeakoulun julkaisusarja A:7. Available at: <http://www.kuusamo.fi/dman/Document.php?documentId=sw08911155341915&cmd=download> (Accessed 26<sup>th</sup> October, 2013).

Kauppila, P. 2011b. Kainuun matkailutalous: kuntakohtaista tarkastelua. Kajaanin ammattikorkeakoulun julkaisusarja A:8. Available at: <http://www.kuusamo.fi/dman/Document.php?documentId=da08911160011213&cmd=download> (Accessed 26<sup>th</sup> October, 2013).

Kersalo, J. & Pirinen, P. 2009. Suomen maakuntien ilmasto. Ilmatieteen laitoksen raportteja 2009:8. Available at: <https://helda.helsinki.fi/bitstream/handle/10138/15734/2009nro%208.pdf?sequence=1> (Accessed 26<sup>th</sup> October, 2013).

Kuhmon kaupunki. 2014. Kuhmon kaupungin verkkosivut. Available at: <http://www.kuhmo.fi/> (Accessed 6<sup>th</sup> June, 2014).

Pulkkinen, E. 2011. Idän Taigan luontomatkailusuunnitelma: Hossa, Kalevalapuisto ja Ystävyyden puisto. Metsähallituksen luonnonsuojelujulkaisuja C:90. Available at: <http://julkaisut.metsa.fi/assets/pdf/lp/Csarja/c90.pdf> (Accessed 12<sup>th</sup> June, 2014).

Pulkkinen, K. 2012. Hiidenportin kansallispuiston kävijätutkimus 2012. Metsähallituksen luonnonsuojelujulkaisuja B:179. Available at: <http://julkaisut.metsa.fi/julkaisut/show/1524> (Accessed 3<sup>rd</sup> December, 2013).

Rajavartiolaitos. 2013. Rajavartiolaitoksen tilinpäätös 2013. Available at: [http://www.raja.fi/download/52183\\_RVL\\_Tilinpaaotos\\_2013.pdf?e580dfb40259d188](http://www.raja.fi/download/52183_RVL_Tilinpaaotos_2013.pdf?e580dfb40259d188) (Accessed 26<sup>th</sup> June, 2014).

Suomussalmen kunta. 2014. Suomussalmen kunnan verkkosivut. Available at: <http://www.suomussalmi.fi/> (Accessed 6<sup>th</sup> June, 2014).

Tahvanainen, T. 2011. Kainuun matkailustrategia 2011 - 2020. Kainuun Etu Oy. Available at: <http://www.kainuunliitto.fi/30> (Accessed 2<sup>nd</sup> December, 2013).

Tilastokeskus. 2014a. Kuntien avainluvut. Available at: <http://www.tilastokeskus.fi/tup/kunnat/index.html> (Accessed 26<sup>th</sup> June, 2014).

Tilastokeskus. 2014b. Väestörakenne. Available at: <http://www.tilastokeskus.fi/til/vaerak/index.html> (Accessed 26<sup>th</sup> June, 2014).

Tilastokeskus. 2014c. Unpublished tables of accommodation statistics submitted by Statistics Finland.

Vuoristo, K.-V. & Vesterinen, N. 2009. Lumen ja suven maa. Suomen matkailumaantiede. WSOY, Helsinki.

Wild Taiga. 2014. Wild Taigan verkkosivut. Available at: <http://www.wildtaiga.fi/> (Accessed 6<sup>th</sup> June, 2014).

Ympäristöministeriö. 1993. Maisemanhoito. Maisema-alue työryhmän mietintö I. Ympäristöministeriön mietintö 66/1992.